

开口说英文（二） — 教与学
马可福音 第二册 第九十九讲

Mark 8 : 31 - 38
第八章 第 31 至 38 节 (4)

相关课文

³¹*Then Jesus began to teach his disciples: "The Son of Man must suffer much and be rejected by the elders, the chief priests, and the teachers of the Law. He will be put to death, but three days later he will rise to life."*

³²*He made this very clear to them. So Peter took him aside and began to rebuke him.*

³³*But Jesus turned round, looked at his disciples, and rebuked Peter. "Get away from me, Satan," he said. "Your thoughts don't come from God but from man!"*

³⁴*Then Jesus called the crowd and his disciples to him. "If anyone wants to come with me," he told them, "he must forget self, carry his cross, and follow me.*

³⁵*For whoever wants to save his own life will lose it; but whoever loses his life for me and for the gospel will save it.*

³⁶*Does a person gain anything if he wins the whole world but loses his life: Of course not!*

³⁷*There is nothing he can give to regain his life.*

³⁸*If a person is ashamed of me and of my teaching in this godless and wicked day, then the Son of Man will be ashamed of him when he comes in the glory of his Father with the holy angels."*

³¹Then Jesus began to teach his disciples: "The Son of Man must suffer much and be rejected by the elders, the chief priests, and the teachers of the Law. He will be put to death, but three days later he will rise to life."

³¹ 耶稣开始教导门徒说：“人子一要遭受许多苦难；他要被长老，祭司长，和教经学教师弃绝。他将被杀害，但是第三天他要复活。”

³²He made this very clear to them. So Peter took him aside and began to rebuke him.

³² 他把这些事说得清清楚楚。彼得就把耶稣拉到一边，要劝阻他。

³³But Jesus turned round, looked at his disciples, and rebuked Peter. "Get away from me, Satan," he said. "Your thoughts don't come from God but from man!"

³³ 耶稣转过身来，看看门徒， 责备彼得说：“撒但，走开！你所想的不是上帝的想法，而是人的想法。”

³⁴ Then Jesus called the crowd and his disciples to him. “If anyone wants to come with me,” he told them, “he must forget self, carry his cross, and follow me.

³⁴ 于是，耶稣叫群众和门徒都到他跟前来，告诉他们：“如果有人要跟从我，就得舍弃自己，背起他的十字架来跟从我。